

Verantwortl. Redakteur: R. D. Köhler in Stettin.  
Verleger und Drucker: R. Graumann in Stettin, Kirchplatz 3-4.  
Bezugspreis: vierteljährlich in Stettin 1 M., auf den deutschen Postanstalten 1 M. 10 S.; durch den Briefträger ins Haus gebracht kostet das Blatt 40 S. mehr.

Anzeigen: die Kleinzeile oder deren Raum 15 S., Reklamen 30 S.

## Zur Krönung König Edwards

schreibt man aus London: Die hier und da laut gewordene Befürchtung, daß man sich mit der Feststellung der Krönung des Königs Edward VII. für den 9. August überreicht haben, und daß sich möglicherweise die Notwendigkeit eines neuerlichen Aufzuges der Feier ergeben könnte, wird an unterrichteten Stellen als durchaus ungerechtfertigt erklärt. So nachdrücklich auch der Monarch den Wunsch, die Zeremonie in möglichst naher Zeit vollzogen zu sehen, fundgegeben hat, wurde er doch die endgültige Ankündigung eines neuen Termins ohne die moralische Gewißheit, daß die Einhaltung derselben möglich sein werde, schlechterdings nicht zugelassen haben. Diese Gewißheit verläuft natürlich in erster Linie auf der von den Ärzten ausgedrückten Überzeugung, die Genebung des Königs werde in der Zwischenzeit hinreichende Fortschritte gemacht haben, um ihn den Anstrengungen der Krönung auszuzeigen. Selbstverständlich wird bei der Durchführung der Zeremonie mit großer Vorsicht und Schonung vorgegangen werden, und es heißt unter anderem, daß ein näher liegendes Portal der Westminster-Abtei, als es ursprünglich in Aussicht genommen war, für den Eintritt des Königs in die Kirche gewählt werden soll. — Was die Anerkennungen der Feier betrifft, wäre zu erwähnen, daß am 9. August die indischen und kolonialen berittenen Truppen in größerer Kontingenten, als früher beabsichtigt war, erscheinen werden, und die Zahl der im Zug reitenden britischen Offiziere ebenfalls beträchtlich vermehrt werden soll. Lord Roberts wird von seinem ganzen Stab begleitet sein, und alle königlichen Adjutanten, welche an der für den zweiten Krönungsfeiertag am 27. Juni geplant gewesenen Prozession teilnehmen sollten, werden in dem Krönungszug am 9. August zu Pferde erscheinen. Der den Oberbefehl führende Herzog von Connaught wird neben der Staatskorso reiten und den Prinzen Arthur zur Seite haben. Schließlich sei verzeichnet, daß sich in Folge des Aufzugs der Krönung unter den an der Prozession vom Buckingham-Palast nach der Westminster-Abtei teilnehmenden Persönlichkeiten auch Lord Kitchener befinden wird.

# Stettiner Zeitung.

Sonntag, 3. August.

Annahme von Anzeigen Breitestr. 41—42 und Alteplatz 3.

Vertretung in Deutschland: In allen größeren Städten Deutschlands: R. Moese, Hakenstein & Bogler, G. L. Daube, Wissensdorf, Berlin, Bonn, Aachen, Magdeburg, Eisenach, Elberfeld, A. Thienius, Halle a. S., J. Falck & Co., Hamburg, W. M. Wittens, in Berlin, Hamburg und Frankfurt a. M. Heinr. Eisler, Copenhagen, Aug. J. Wolff & Co.

## Deutschland.

Berlin, 2. August. Der Kaiser stattete gestern dem Großherzog in Sächsien einen Besuch ab und brachte bei der Tafel folgenden Trinkspruch aus: „Ich bringe Eurer königlichen Hoheit meinen herzlichsten Dank entgegen, daß Sie mir Gelegenheit gegeben haben, die alten Traditionen inmitten Verwandtschaft und Freundschaft, welche zwischen unsrener beiden Häusern seit Alters her gepflegt wurden und bestanden haben, auch zwischen uns beiden, Eurer königlichen Hoheit und mir, fortzuführen.“ Eure königliche Hoheit haben ernährt der Tage, die mein hochseliger Großvater und mein innig geliebter Vater im gesetzlichen Hause hier zubringen durften. Ich selbst bin Zeuge gewesen des innigen Verkehrs zwischen Ihnen und meinen Vorfahren; ich darf es wohl sagen mit Freuden, daß ich hier kein Fremder mehr bin. Ich habe mit diesem Hause und Volke zusammen getraut an der Bühne hoher Amtshandlungen, ich habe auch Freudenfeste mit denselben feiern können. Ich fehle in bekannte und mir lieb gewordene Räume und Kreise zurück und hoffe von ganzem Herzen, daß die innigen und warmen Beziehungen, die zwischen den Häusern Mecklenburg und Hohenzollern, zwischen dem mecklenburgischen Volke und dem preußischen bestehen, eifrig weiter gebeit und gepflegt werden. Ich bin niemals über die Reichsteure und deutsche Gesinnung der Mecklenburger in Zweifel gekommen. So möchte dem Segen Gottes auf der Regierung Eurer königlichen Hoheit und Ihres Hauses ruhen; daß mögen Sie sich versichert halten, daß mein Herz immer das wärmtste Interesse für Sie und Ihr Land hegt, dieses Land, das eine Reihe tüchtigster Regenten herborgebracht hat, dieses Land, das einen der besten Klassiker unserer deutschen Schriftsprache geliefert hat, dieses Land, dem wir Euren Reiter verdanken. Ich lasse meine Wünsche zusammen, indem ich auf das Wohl des Herrschers des Landes und des mecklenburgischen Hauses trinke. Seine königliche Hoheit der Großherzog und sein ganzes Haus hurrah! hurrah! hurrah!“

Der „Liverpool Post“ aufgabe hofft Kaiser Wilhelm, seitlicher werde, ehe er nach Indien abreist, Deutschland besuchen. Der Kaiser habe seitlicher persönlich verschieden lassen, die deutsche Armee würde sich freuen, Gelegenheit zu bekommen, einen solch hervorragenden Soldaten begrüßen zu können.

In einer Begründung der Endener Riede des deutschen Kaisers betonen „Rowost“ zum Schluß die Friedensliebe Kaiser Wilhelms. Das Petersburger Blatt schreibt: „In der Spitz einer mächtigen Militärmacht stehend, strebt Kaiser Wilhelm nicht nach kriegerischen Vorberufen, sondern nach friedlichen Erwerbungen. Er ist sich seiner Verantwortlichkeit für die Erhaltung des Friedens vor Deutschland und vor ganz Europa im höchsten Grade bewußt. In der Endener Riede hat er ebenfalls das beliebte Friedenthema berührt. Zweifellos werden seine Worte überall den günstigsten Eindruck hervorrufen, da Deutschland Friedensliebe einer der Hauptgaranten der jetzigen politischen Lage ist.“ Diese Friedensliebe ist aber das eigentliche Werk Kaiser Wilhelms II. Sie muss ihm deshalb als besonderes Verdienst angerechnet werden. Wenn an seiner Stelle ein Herrscher wie Napoleon I. stünde, so wäre das heutige Europa der Schanplatz eines allgemeinen, idyllischen Krieges. Aber Deutschland wird zum Glück von einem

leichten Unwohlsein befallen, das eine leichte Versteigerung eingetreten. Der Dichter äußerte, er hoffe, daß seine gute Natur und die Kunst der Ärzte ihn noch einmal auf die Beine bringen würden. — Im amtlichen „Justiz-Min.-Blatt“ wird eine statistische Übersicht der Geschichte der preußischen Gerichte im Jahre 1901 veröffentlicht, aus der hervorgeht, daß die Tätigkeit der Gerichte auf allen wichtigen Gebieten gegenüber den früheren Jahren eine sehr erhebliche Zunahme erfahren hat. — Ein

Original-Roman von Irene von Hellmuth. Nachdruck verboten.

Ein leiser Schrei entfuhr ihren Lippen, als sie den jungen Mann bemerkte. Es sahen fast, als wolle die Gestalt des Mädchens, der Wassertrug entfiel den zitternden Fingern und zerbrach in Scherben auf den Steinfliesen des Hausschlus. Die Hand auf das Herz geheft, während Eva völlig ihre Hoffnung verloren zu haben, — doch nur einen Augenblick. In derselben Minute richtete sie sich auf, ein Ausdruck von fester Entschlossenheit lag auf dem schönen, bleichen Gesicht, nur um den kleinen Mund zuckte es wie verhaltenes Weinen. Sie bemerkte nicht, wie der junge Mann sie mit verschrobenen Blicken betrachtete, sie ja den heißen Strahl nicht, der aus seinen Augen brach, denn sie hielt die ihrigen gesenkt, als wollte sie die Trümmer und Splitter des Wassertrugs zählen.

„Eva!“

Die Stimme des Doktors bebte leidenschaftlich, er vermochte kaum Herr seiner Aufregung zu werden. Hastig ergriß er ihre Hand und wollte sie an seine Lippen ziehen. Vergessen war in diesem Moment alles, was er sich vorher erinnert, vergessen, daß sie ihm gestern geantwortet, beleidigt, daß sie ihm bitter weh getan.

Der junge Mann vertrat ihr den Weg.

„Du weißt mir aus? — Eva, — wie ist das möglich?“

„Sie werden mich verstehen, — wenn ich Ihnen gefragt habe, — daß ich nie — die Ihre werden kann!“

Nur mühsam und gepeinigt hatte sie es hervorgetragen.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

Von einer hastigen Bewegung zog Eva ihr Hand zurück und trat einen Schritt vom ihm weg. Er starnte das Mädchen an, als hing

ihm ab. Mit einer hastigen Bewegung zog Eva ihr

Hund zurück und trat einen Schritt vom ihm ab.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist

nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

Von einer hastigen Bewegung zog Eva ihr

Hund zurück und trat einen Schritt vom ihm ab.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist

nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

Von einer hastigen Bewegung zog Eva ihr

Hund zurück und trat einen Schritt vom ihm ab.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist

nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

Von einer hastigen Bewegung zog Eva ihr

Hund zurück und trat einen Schritt vom ihm ab.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist

nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

Von einer hastigen Bewegung zog Eva ihr

Hund zurück und trat einen Schritt vom ihm ab.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist

nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

Von einer hastigen Bewegung zog Eva ihr

Hund zurück und trat einen Schritt vom ihm ab.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist

nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

Von einer hastigen Bewegung zog Eva ihr

Hund zurück und trat einen Schritt vom ihm ab.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist

nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

Von einer hastigen Bewegung zog Eva ihr

Hund zurück und trat einen Schritt vom ihm ab.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist

nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

Von einer hastigen Bewegung zog Eva ihr

Hund zurück und trat einen Schritt vom ihm ab.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist

nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

Von einer hastigen Bewegung zog Eva ihr

Hund zurück und trat einen Schritt vom ihm ab.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist

nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

Von einer hastigen Bewegung zog Eva ihr

Hund zurück und trat einen Schritt vom ihm ab.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist

nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

Von einer hastigen Bewegung zog Eva ihr

Hund zurück und trat einen Schritt vom ihm ab.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist

nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

Von einer hastigen Bewegung zog Eva ihr

Hund zurück und trat einen Schritt vom ihm ab.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist

nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

Von einer hastigen Bewegung zog Eva ihr

Hund zurück und trat einen Schritt vom ihm ab.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist

nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

Von einer hastigen Bewegung zog Eva ihr

Hund zurück und trat einen Schritt vom ihm ab.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist

nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

Von einer hastigen Bewegung zog Eva ihr

Hund zurück und trat einen Schritt vom ihm ab.

Er sah sie an, als hätte er nicht recht gehört.

„Eva“ — er rang nach Atem, „das ist

nicht möglich, — das kann ja nicht sein!“

„Doch, es ist so!“

tonien die Inlandsbriefpostage an; bezüglich der eigenen Postanstalten in China besteht man sich bisher beiderseits durch den Weltpostverein verpflichtet, und so kommt es, daß ein Brief von Berlin nach Tsin-tau nur 10 Pf. kostet, von Shanghai dagegen nach Tsin-tau mit 20 Pf. frankirt werden muß, und dies, obwohl es in beiden Fällen sich um den Verkehr ausschließlich zwischen deutschen Amtmännern handelt, in denen Angelegenheiten das Ausland füglich nichts dreizureuen haben sollte. Räumlich den deutschen Kaufleuten in China wollte es nicht einleuchten, daß ihnen die zahlreichen deutschen Postämter nicht einmal den Vortheil der Inlandsbriefpostage für ihren gegenseitigen Verkehr gewähren sollten; ihre zahlreichen diesbezüglichen Vorstellungen weiterten aber an der mangelnden Interpretationstheorie der deutschen Reichspost internationale Verträge gegenüber. Die Engländer sind hierin bekanntlich weniger umgeschickt — und haben seit dem 1. Mai d. J. auch ihren Postämtern in China die Penny-briefpostage gewährt. Hoffentlich läßt sich hierdurch die deutsche Postverwaltung erleichtern und macht baldigst einem Zustande ein Ende, der nach dem Vorgehen Englands vom Standpunkte der deutschen Handelsinteressen in China vollauf unhaltbar ist. Neben dieser Mahnung an die deutsche Reichspost enthält die Zulinnummer vor „Athen“ eine reichhaltige Zusammenstellung von Abfahrtsgesellschaften für Automobile in Asien, einen beachtenswerten Hinweis auf den mangelnden Rechtsstatus der ausländischen Waarenzeichen in China, einen frisch geschriebenen Reisebericht „Peking-Urgo“ von einem unserer tapferen Chinakämpfer. Überläßt Faupel, die Fortsetzung einer sehr fleißigen und erfahrenden Arbeit über das dunkle Gebiet der asiatischen Kartographie aus der Feder des Afensforschers Oberst v. Diest u. A. m.

### Gerichts-Zeitung.

Vor der dritten Ferien-Strafkammer des Berliner Landgerichts I fand gestern, unter Ausschluß der Öffentlichkeit, der Prozeß wegen der seinerzeit von uns gemeldeten Beschlagnahme von Hans Schreiber's Sittenstudien „Richts für Baffissäfe“ statt. Nach mehrstündiger Verhandlung, in deren intereßentem Verlauf u. A. der Präsident des Gerichtshofes den unten auf dem Buche bezeichneten Verleger Hugo Steinfort für den Autor des konfiszierten Werkes gehalten hatte, wurde die Beschlagnahme aufrecht erhalten. Der Verfasser hat die Revision angemeldet.

Von einem modernen Togenburg wird aus Wien berichtet: Beim Bezirksgericht Josephstadt suchte ein junges Mädchen aus gutem Hause, Fr. Paula D. Schütz gegen die beharrlichen und, was die Qualität betrifft, nicht ganz gewöhnlichen Aufmerksamkeiten des 25-jährigen Postsparkassenbeamten Franz M. Sie fühlt sich, heißt es in der Klage, durch diese seit Jahren fortgesetzten Gefühlsauskünften in ihrer Mädchenehre beleidigt. Der Angeklagte sei ihr zwar nicht in verlegernder Weise nahegetreten und habe sich mit Grüßen aus der Ferne, und zwar in Form von Ansichtskarten, Blumen, Liebesgedichten und Minnenstudien begnügt, aber am 29. Juni, ihrem Namenstag, habe er ihr „als treuer Freund und Verbruder“ nicht weniger als dreun-dreizig Ansichtskarten mit den innigsten Glückwünschen und herzlichsten Grüßen übermittelt. Zur Verhandlung erschien der Angeklagte nicht. Zu einer umfangreichen Eingabe motivierte er sein Fernbleiben damit, daß er sich zu schwach fühle, um sich gegen die in ihrer Art einzige Ehrenbedeutungslage zu verantworten. Er habe die edle, die gottvolle Paula weder je mit Worten, noch mit Blicken beleidigt, sondern in ihr seit Jahren sein Ideal gegeben, das ihn, wie er hoffte, einst glücklich machen werde. Trotz seiner mäßigen Mittel habe er der Klägerin hunderte und hunderte von Ansichtskarten geschenkt. Nun sehe er wohl, daß „die Göttliche“ ihm unerreichbar sei. Er müsse das erhoffte Glück im Herzen begraben. Der Richter beschloß, den Gesetzesaustand des Angeklagten untersuchen zu lassen. Ein normaler Mensch schreibe keine 33 Ansichtskarten gleichen Inhalts an einem und demselben Tage zum Zeichen seiner Beweisung. Die Verhandlung wurde hierauf vertagt.

### Schiffsnachrichten.

Auf einer Werft in Gothenburg geht ein Schiff der Holländung entgegen, das nach vorliegenden Abbildungen zu urtheilen, einen eigenhümlichen Eindruck machen wird. Es handelt sich hierbei um einen neuen Schiffstypus, ein Ballonfahrzeug, das als Ausführung einen Drachenballon nach dem System der bekannten deutschen Luftschiffer-Offiziere Barzel und v. Siegfeld erhält und für den Kundschafterdienst an den schwedischen Küsten bestimmt ist. Das Schiff, für das der vorige Reichstag 200 000 Mark bewilligte, hat eine Länge von 47 Meter, eine Breite von 10 Meter, 1,8 Meter Liegang und eine Wasserdränerung von etwa 220 Tonnen. Der Maschinenraum befindet sich ganz hinten, der übrige Raum ist fast in seiner gesamten Ausdehnung zur Aufnahme des Ballons bestimmt, zu welchem Zweck sich an den beiden Längsseiten hohe Bretterwände erheben. Die Maschinen sind indessen nur zur Erzeugung von Wasserdampf und zur Betriebsleitung der Winde, an der sich das 700 Meter lange Stahlseil befindet, bestimmt, denn das Fahrzeug selbst wird durch einen Bugsternpfeiler bewegt. Zur Ausfahrt des Wasserstoffsaales dienen Stahlbehälter. Die Besatzung des Schiffes ist auf zwei Offiziere, vier Unteroffiziere und 14 Mann berechnet, einschließlich der Luftschiffer. Der Ballon, den die Riedingersche Ballonfabrik in Augsburg liefert, wird mit allem Zubehör für Freifahrten versehen. Er kann 700 Kubik-Meter fassen und soll mit zwei Mann Besatzung in 500 Meter Höhe eine Tragfähigkeit von etwa 165 Kg. haben. Bei den eigenartigen Rüstungsteileinrichungen Schwedens, besonders der Geschaffenheit der von dem Meere nach dem Innern führenden Wasserwege, die mit einer Unzahl Inseln besetzt sind, zwischen denen wegen des Baumbestandes eine Erforschung schwer ist, dürfte das neue Ballonfahrzeug gute Dienste leisten.

### Ein Friedhof-Jubiläum.

Am Ruhelos Platz der Todten,  
Da pflegt es still zu sein,  
Man hört nur leises Beten  
Bei Kreuz und Leidstein.

Es gibt kaum einen Ort, an dem mehr au ernstem Nachdenken angeregt wird, als einen Friedhof, wo die Ruhe des Todes Alles vereint, ob alt, ob jung, ob reich, ob arm. Aber es sind nicht immer traurige Gedanken, welche uns dort beschäftigen, mag die Trauer nach dem Tode eines lieben Angehörigen auch tief und anhaltend sein, die Zeit lädt auch schließlich die Wunde vernarben und die Stunden, welche man an den Gräbern weilt, werden zu freudigen Stunden der Erinnerung an die, welche uns einst nahe gestanden und die der unerbittliche Tod oft zu früh von uns gerissen. Aber für jeden ist ein Gang über den Friedhof von Interesse, wenn man die Inschriften der Leichensteine verfolgt, denn dabei wird die Erinnerung nach gerufen an manchen Freunden, der uns unvergleichlich, an manchen Mann, der im Leben eine Rolle gespielt, an manchen verdienten Bürger, dessen Wirken im Interesse der Stadt in gutem Andenken blieb. Aber auch mancher Name wird in unser Gedächtnis zurückgerufen, bei welchem wir uns an Roth und Erdmann erinnern müssen, welches der Träger des Namens für Vieles gebracht. Wenn wir heute unsere Leser zu einem Gange über einen Friedhof einladen, so geschieht dies aus Anlaß der hundertjährigen Wiederkehr des Tages der Gründung deselben, nämlich des alten Friedhofs an der Grabowstraße 1867. Hier sind auch in den Anlagen vor dem Königstor ein besonderes Denkmal gesetzt ist, das Oberpräsident Dr. J. H. Aug. Saal (gest. 1881). Weiter haben ihre letzte Ruhe auf dem Friedhof gefunden Regierungspräsident Heinrich Müller (1843), Geh. Regierungs- und Schulrat Gräbmann (1866), dem viele der hiesigen älteren Elementarlehrer ihre Ausbildung zu verdanken haben, Oberlehrer Karl Aug. Friedländer (1861), dem Begründer der heute noch in Blüthe stehenden Friedländer Schule, später Professor von St. Gallen (1852), der Meister vom Stuhl der Loge zu den 3 Zirkeln, M. J. B. Schürenemann (1883), Pastor prim. der Jakobikirche, Generalsuperintendent Dr. A. B. Sigm. Jaspis (1891), Pastor Lukas (1886) an der St. Gertrud-Kirche (1886), Oberbürgermeister Geh. Regierungspräsident A. A. Maische (1858), Geh. Regierungspräsident Ad. Lorenz (1880), Appellationsgerichtsrath A. v. Brandt (1874), Geh. Medizinalrath Dr. Otto (1876), Generalrat Dr. A. J. Wasserstuber (1867), Geh. Justizrat D. L. Gemhöw (1843), Baudirektor J. H. Dumrath (1855), Stadtrat Karl Aug. Schulze (1852), Geh. Medizinalrath Dr. Steffen (1872), Geh. Medizinalrath Dr. E. Behm (1880), Bürgermeister W. Sternberg (1883), die Direktoren der Berlin-Stettiner Eisenbahn, Ed. Freydrich (1875) und C. A. Pitsch (1885), Dr. W. Kleinjorg (1888), der langjährige Leiter der Friedrich-Wilhelm-Schule, Stadtklempner W. Schmidt (1885) Stadtrath J. F. Agath (1883), Prof. Dr. H. Herings, Meister vom Stuhl (1886). Aus ihren kommunalen Tätigkeiten stehen noch im besten Gedächtnis der Stadtverordneten-Vorsteher Dr. Otto Wolff und der stets schlagfertige Director der „Germania“ Dr. C. J. G. H. Ameling.

aktive und unfreiwillig komisch wirkende Inschrift:

Sigmund Karl Böttcher,  
geb. zu Jauer d. 15. Januar 1748, gest. als Syndicus dieser Stadt den 9. August 1802. Die Auflage dieses Kirchhofes war mit seinem Werk, sein Lohn dafür, der Erde darauf begraben zu werden.

Das Grab dieses Mitbegründers des Friedhofs ist leicht zu finden, liegt es doch in der nächsten Nähe der Gräber und Denkmäler zweier Wohlthäter der Stadt Stettin, zunächst von Friederike Marie Elisabeth Schwenn (gest. 1881), deren Vermächtnis mir das Schwerin-Stift in der Belvederstraße verdanken, und Kaufmann Heinrich Stotting (gest. 1884), der als „Leiter seines Stammes“ der Stadt sein gesammtes Vermögen und eine wertvolle Kunstsammlung vermacht. Aber es ist dies nicht die einzigen Wohlthäter der Stadt, welche auf dem Friedhof in der Grabowerstraße ihre letzte Ruhe gefunden haben, im älteren Theile des Kirchhofes finden wir das Grab Albert Sanne's (gest. 1860), des Mitbegründers des Samme-Stifts (seine Gattin war eine geborene Stolle), und das Grab Albert Sane's (gest. 1860), des Mitbegründers eines anderen Stifts (seine Gattin war eine geborene Stolle), und das Grab Albert Sane's (gest. 1860), des Mitbegründers eines anderen Stifts (seine Gattin war eine geborene Stolle).

Auf der Wandierung über den Friedhof fallen besonders einige ältere Denkmäler auf, welche in früheren Jahren, besonders an den Sonntagen, stets von zahlreichen Besuchern umstanden wurden. Zunächst das große Denkmal mit der schlafenden Jungfrau, welche treue Elternliebe der einzigen im blühenden Alter dahingerafften Tochter gewidmet hat, darunter ruht Johanna Karoline Emilie Wilhelmine Kühl (gest. 1823), die Tochter eines Schiffskapitäns Kühl. Die Legende gibt von ihrem Tode zwei Nachrichten, nach der einen soll das junge Mädchen an ihrem Hochzeitstage, nach der anderen bei der Rückfahrt von einem Ball vom jähren Tode überreicht sein. In nächster Nähe dieses Grabes finden wir ein älteres Denkmal, welches einen trauernden Engel darstellt, es ist dem Geh. Justizrat Wiegand (gest. 1823) gewidmet. Weiter seien wir dort ein Grabmal mit Helm und Schwert, welches andeutet, daß dort ein Held ruht, es gilt dem 1821 verstorbenen O. W. von Hohenhorst. Seien wir unsere Wanderung fort, so finden wir an den Denksteinen noch viele in guter Erinnerung stehende Namen. So ruht dort ein um die Provinz Pommern hochverdienter Mann, dem auch in den Anlagen vor dem Königstor ein besonderes Denkmal gesetzt ist, der Oberpräsident Dr. J. H. Aug. Saal (gest. 1881). Weiter haben ihre letzte Ruhe auf dem Friedhof gefunden Regierungspräsident Heinrich Müller (1843), Geh. Regierungs- und Schulrat Gräbmann (1866), dem viele der hiesigen älteren Elementarlehrer ihre Ausbildung zu verdanken haben, Oberlehrer Karl Aug. Friedländer (1861), dem Begründer der heute noch in Blüthe stehenden Friedländer Schule, später Professor von St. Gallen (1852), der Meister vom Stuhl der Loge zu den 3 Zirkeln, M. J. B. Schürenemann (1883), Pastor prim. der Jakobikirche, Generalsuperintendent Dr. A. B. Sigm. Jaspis (1891), Pastor Lukas (1886) an der St. Gertrud-Kirche (1886), Oberbürgermeister Geh. Regierungspräsident A. A. Maische (1858), Geh. Regierungspräsident Ad. Lorenz (1880), Appellationsgerichtsrath A. v. Brandt (1874), Geh. Medizinalrath Dr. Otto (1876), Generalrat Dr. A. J. Wasserstuber (1867), Geh. Justizrat D. L. Gemhöw (1843), Baudirektor J. H. Dumrath (1855), Stadtrat Karl Aug. Schulze (1852), Geh. Medizinalrath Dr. Steffen (1872), Geh. Medizinalrath Dr. E. Behm (1880), Bürgermeister W. Sternberg (1883), die Direktoren der Berlin-Stettiner Eisenbahn, Ed. Freydrich (1875) und C. A. Pitsch (1885), Dr. W. Kleinjorg (1888), der langjährige Leiter der Friedrich-Wilhelm-Schule, Stadtklempner W. Schmidt (1885) Stadtrath J. F. Agath (1883), Prof. Dr. H. Herings, Meister vom Stuhl (1886). Aus ihren kommunalen Tätigkeiten stehen noch im besten Gedächtnis der Stadtverordneten-Vorsteher Dr. Otto Wolff und der stets schlagfertige Director der „Germania“ Dr. C. J. G. H. Ameling.

Nicht vergessen dürfen wir zwei weit über die Grenzen unserer Stadt hinaus bekannte Männer, welche hier auch ihre Ruhestätte gefunden haben: das einfach aber würdig ausgestattete Grab des Malers und Weltmeisters Eduard Hildebrandt (1868) und das Grab des feinfühlenden Dichters, Dichters Franz Bahns, des „Liebsten John“ (1887).

Stettin ist Handelsstadt, davon werden wir auch auf unserem Gange über den Friedhof erinnert, ruhen doch hier viele angehobene Vertreter der Kaufmannschaft für immer von ihren aufreisenden Geschäftstätigkeiten aus, viele Begründer adhaerenter Firmen, welche heute noch florieren und für welche von den Nachkommen der alte Ruf hodgekehrt wird. Lassen wir auch davon einige Namen an unserem geistigen Blick vorüberziehen: E. W. Gribel (1845), Ferdinand Brumm (1845), C. R. Gotts. Scalla (1861), Ernst Wegener (1862), G. P. L. Lemonius (1863), welder in Stettin den ersten Dampferlauf ließ, Stadtrath und Kommerzienrat C. F. Hellwig (1864), Gustav Meyer (1865), Adolf W. Picht (1866), Julius Th. Hempelmann (1867), John Lawrence (1872), Th. Hellmuth Schröder (1873), Fr. L. Theune (1873), C. A. R. Beitenstädt (1871), Wilhelm Schutte (1876), E. W. Prahlstöwer (1877), Bankdirektor L. Hinsen (1877), Julius Meister (1878), H. Th. Lüdenborff (1878), Julius Rohleder (1878), Theodor Gribel (1883), Gustav Adolf Toepper (1883), C. L. F. Baevroth (1884), Geh. Kommerzienrat Ferdinand Brumm (1885), Konf. Th. Schreyer (1885), Hermann Proschwitz (1886), Fr. Leopold Schulz (1889), Friedr. Braun (1889), C. A. F. Bachhausen (1889), A. F. Kreymann (1890), Paul Julius Stahlberg (1891), Oscar Kisser (1892), Georg Bartels (1895), Heinrich Kettner (1901); hier seien auch die Begründer zweier noch bestehenden Buchdruckereien genannt: F. W. H. Hessenland (1866) und In. L. Herrke (1870). — Schließlich sei auch einer Anzahl angehobener Handwerker gedacht, welche es durch ihren Fleiß zu Ansehen gebracht hatten: Wagenbauer August von Bahr (1871), Tischlermeister J. H. Brahm (1872), Schlossermeister Karl Freytag (1893) und Drechslermeister Karl Ludwig Kaiser (Festschaffner) (1898).

Haben wir in Vorstehendem den Friedhof an der Grabowerstraße aus Anlaß des 100-jährigen Bestehens als Ruhstätte der Verstorbenen gewürdig, so wollen wir am Schluß der Hoffnung Ausdruck geben, daß derselbe im zweiten Jahrhundert ein häufiger Erholungsort für die Lebenden bleiben werde, wozu er sich in den letzten Jahren schon mehr und mehr entwidelt hat. Die schönen Anlagen vor dem Königstor sind durch die darin vorgenommenen neuen Straßenanlagen wesentlich geschmälert worden, ein trefflicher Platz für dieselben läßt in Zukunft der alte Friedhof ein. Die städtischen Behörden sind bemüht, denselben immer schöner zu gestalten, so daß man ihn schon vielfach den „botanischen Gärten“ nennt; an dem jetzt so beliebten „Freikonzert“ fehlt es auch dort nicht, denn die gesetzten Sänger, vor allem die Nachgänger, haben zahlreich ihre Nester in den alten städtischen Bäumen aufgeschlagen und lassen sie stets vollkommen lieb erkennen und es gibt nichts Schöneres, nichts Erquickenderes, als einen Morgenspaziergang über den alten Friedhof, der bringt Erholung und zwingt zum Bewundern der schönen Natur, die sich dort in vielseitiger Pracht entfaltet. Dabei werden uns die erhaltenen Denkmäler und Grabkreuze stets ein „Memento mori“ zurufen und uns in der Natur mit dem Gedanken an den Tod vertraut machen, denn, wie sagt W. v. Humboldt: „Man muss in der Natur ein höheres und über die Menschheit waltendes Wesen erkennen und fühlen...“. Der Gedanke des Todes hat dann nichts, was abschrecken oder ungewöhnlich beklemmen könnte, man beschäftigt sich vielmehr genau mit ihm und sieht das Ausscheiden aus dem Leben, was ihm auch immer folgen möge, als eine natürliche Entwicklungsstufe in der Folge des Daseins an.“

R. O. K.

Stettin, 2. August. Die Schützen-

Kompanie der Bürger veranstaltet in ihrem Schießpark an der Wallstraße morgen Sonntag und Montag das diesjährige allgemeine Konturen- und Silberschießen auf Stand- und Pistolenabfeuer und sind dazu auch zahlreiche Schützenabteilungen aus auswärtige Schützenvereine eingetroffen, so daß auf zahlreiche Beteiligung gerechnet wird. Am Montag Nachmittag findet auch Konzert im Schießpark statt.

Der Amtsrichter Dunn ist in Karlsruhe nach Greifswald versetzt. Dem Amtsrichter Börs in Bergen a. N. ist beim Übertritt in den Ruhestand der Nothe Adlerorden 4. Klasse zu verleihen. Die Referendar Dr. Lönnies, Dr. Wolff im Bezirk des Oberlandesgerichts zu Stettin sind zu Gerichts-Ausschreitern ernannt.

In der Woche vom 20. Juli bis 26. Juli kamen im Regierungs-Bezirk Stettin 49 Erkrankungen und 3 Todesfälle in Folge an, an seidenen Krankheiten vor. Am stärksten trat Scharlach mit 13 Erkrankungen (2 Todesfälle) auf, davon 1 Erkrankung (1 Todesfall) in Stettin. Am Moerser erkrankten 12 Personen, an Diphtherie 11 Personen, davon 3 in Stettin, an Diphtheria 9 Personen, davon 7 in Stettin, und an Rindfleischfeber 4 Personen (1 Todesfall). In Stargard und in den Kreisen Regenwalde, Saatzig, Ueckerland und Neudorf kamen Fälle von ansteckender Krankheit nicht vor.

Der Schüler Paul Joachim in Charlottenburg hat am 25. Juli v. d. Z. die 15 Jahre alte Marie Wilhe in Heringdorf und der Apotheker Wilhelm Horn hier selbst am 30. Juli d. J. den Schüler Paul Ottenhausen hier vom Tode des Ertrinkens gerettet. Diese merkwürdlichen Thaten werden von dem Generalregierungspräsidenten zur öffentlichen Kenntnis gebracht.

\* Die Sanitätswachen hatten im Monat Juli insgesamt 153 Fälle von Hülleleistung zu verzeichnen und zwar wurde ärztliche oder Saniertherapie allein in 93 Fällen, während in 60 Fällen der Krankenfutter ausriß und zu behandeln musste. Befördert wurden 37 Personen in die Krankenbäude und 17 Personen in die Wohnung, dagegen unterblieb eine Verförderung als unmöglich in 6 Fällen, weil bereits entfernt waren, (3 Fälle), weil Bewohne in Frage kamen (ein Fall) oder die verlegten Personen nach Auflegung eines Notarverbandes entlassen werden konnten. Es wurden 94 Verbände angelegt, 7 mal vom Arzt

Stettin, 2. August. In der am 14. d. M.

Deutsche Eisenbahn-Ost.

Osterr. Creditbank 16,80 G. Siberia Bergv.-Ges. 165,60 G. Preuß. Bodenb.-Bank 189,00 G. Hirschberger Led. 121,00 G. Altstadt-Colberg 95,60 G. Centr.-Boden 189,70 G. Braunschweiger 100,00 G. " Oppoth.-Alt." 123,75 G. Hörder-Silbersteine, neuere 87,50 G. " Landesfehren. 95,50 G. Landesfehren. 100,00 G. Dortmund-Gron.-Ensch. 156,00 G. Magdeburg-Wittenberge 91,20 G. Sächsische 129,00 G. Bielefeld Bergbau 178,75 G. Magdeburg-Wittenberge 95,50 G. Westdeutsche 138,00 G. Westfälische 114,25 G. König-Wilhelm cond. 166,00 G. St.-Pr. 240,50 G.

Schiffahrts-Aktien.

Lanchhammer 102,10 G.

Laurahütte 190,50 G.

Ludwig Löwe u. Co. 234,00 G.

Braunschweiger 155,50 G.

Baumbau 131,50 G.

Böh. Brauhaus 190,50 G.

Bergwerk 90,90 G.

Böhm. Brauhaus 68,50 G.

Wittenberg 192,00 G.

Böhm. Brauhaus 71,90 G.

Wittenberg 121,50 G.

Bogenhofer 218,50 G.

Räbmachinenfabr. Koch 141,00 G.

Borsig 239,50 G





## Electromotore Dynamics

(auch miethweise).  
Gebrauchte Maschinen unter Garantie.

C. Fuchs, Berlin SW. 19.

## Specialhaus für Papier- und Lederwaren.

Glasbilder, Cabinetformat, schon von 50 Pfennig an.

Glasbilder, Visitsformat, schon von 25 Pfennig an.

Ringbilder, Cabinetformat, schon von 50 Pfennig an,

sehr hübsche neueste Muster, besonders auch für Einsegungsgeschenke.

Ringbilder, Visitsformat, schon von 25 Pfennig an,

große Auswahl, besonders auch für Einsegungsgeschenke.

Photographien, Bilder etc. nach den berühmtesten Kunstsäulen bedeutsamster Meister, größte Auswahl.

Rahmen, Visitsformat, Zinkguss, von 28 Pfennig an.

Rahmen, Cabinetformat, Zinkguss v. 45 Pfennig an.

Rahmen, echte Bronze, Visitsformat, v. 50 Pfennig an.

Rahmen, echte Bronze, Cabinetformat, von 80 Pfennig an.

Rahmen, echte Bronze, Boubois, Promade- und Prinzipalformat.

Mosaikbilder, Visitsformat, v. 8 Pfennig an,

desgl. desgl. Cabinetformat, 15 Pfennig an.

Mignonrahmen, Pastellbilder, etc. etc.

empfiehlt:

R. Grassmann,

Breitestr. 42, Lindenstr. 25, Kaiser-Wilhelmstr. 3.

## Pianinos

und Harmoniums in hervorragender Ausführung empfiehlt in solider Ausführung zu billigen aber festen Preisen unter langjähriger Garantie.

Heinrich Joachim, Flügel, Pianino- u. Harmonium-Magazin, Breitestraße 18. Telefon 3105.

Siehe zum 2. Oktober eine jüngere ordentliche

Wirthin,

die die seine Künste gründlich versteht und Interesse für den Hühnerstall hat.

Frau Anne Marie Knust, Pariser b. Fürstenwerder II. W.

Heirat sucht junge Dame des Vermögens. Offerten von ehrwürdigen Herren, wenn auch ohne Vermögen erbeten "Reform", Berlin 14.

## Rheumatismus-

u. Gicht-Kranken thelle ich aus Dankbarkeit unentbehrlich mit, was meiner lieben Mutter nach jahrelangen gräßlichen Schmerzen sofort Linderung, und nach kurzer Zeit vollständige Heilung brachte.

Marie Grünauer, Köchin,

München, Buttermelcherstr. 11/1 r.

## G. Wolkenhauer, Stettin Hof-Pianofortefabrik. Louisenstrasse 13.

Errichtet 1858.

### HOFLIEFERANT

Mr. Majestät des deutschen Kaisers und Königs von Preussen.  
Mr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Baden.  
Mr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Sachsen-Weimar.  
Mr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Mecklenburg-Schwerin.  
Mr. Königl. Hoheit des Prinzen Friedrich Carl von Preussen.

### Specialität: Wolkenhauer's Lehrer-Instrumente.

Unter vorstehender gesetzlich geschützter Bezeichnung liefert die Fabrik eine besondere, speziell für dieses Klima gebaute Gattung Pianinos in 3 Größen, von höchster tonlicher Vollkommenheit, mit neuen Resonanzböden, unverwüstlichen Mechaniken und unübertroffener Haltbarkeit, die auch stärkeren Anforderungen und ungünstigen klimatischen Verhältnissen zu widerstehen vermögen.

Minderwertige, nur den Schein der Billigkeit erweckende Instrumente, bei welchen man von jedem tonlichen Werthe absiehen muss, baut die Fabrik überhaupt nicht. Trotzdem sind die Preise ihrer Instrumente so niedrig gestellt, als es bei Verwendung nur besten Materials und gewissenhaftester Arbeit irgend möglich ist.

### Kirchen-, Salon-, Studir-Harmoniums u. Flügel

in allen Preislagen und Holzarten.

— 20 Jahre Garantie. —

Goldene u. silberne Medaillen, Ehrenpreise u. Ehrendiplome.

Königl. Preuss. Staatsmedaille für gewerbliche Leistungen.

Franko-Lieferung. — Probesendung. — Baarzahlungsrabatt.

Theilzahlung gestattet.

Illustrirte Preislisten franko und kostenlos.

### Technikum Hildburghausen

umfasst: Höhere Maschinenbau- und Elektrotechnikschule, Baugewerk- und Tiefbauschule. Programme durch das Sekretariat.

Professor M. Tolle, Inspektor-Direktor.

### MARIENFELDE b. Berlin

### Saug-Generatorgas-Motore

System Taylor. D. R. P.

von 6 bis 1000 Pferdestärken.

Eigene Gaserzeugung. — Betriebskosten 1 bis 2 Pfg. pro HP u. Stunde. — Gefahr- u. Geruchlos. Geringer Raumbedarf. — Einfachste Bedienung.

Konzessionsfrei! Kataloge gratis und franko.

## Michaelismesse zu Leipzig

beginnt für Gross- und Kleinhandel

Sonntag, den 31. August,

Die Ledermesse wird erst

Mittwoch, den 17. September,

eröffnet und die Messbörse für die Lederindustrie an demselben Tage, Nachmittags 5-7 Uhr, im grossen Saale der neuen Börse am Blücherplatz hier abgehalten.

Leipzig, den 9. Juni 1902.

Der Rath der Stadt Leipzig.

Dr. Tröndlin.

Monat August 1902.

## Modebericht über Sportkostüme.

Bearbeitet und mit Abbildungen versehen von der internationalen Schnittmanufaktur, Dresden-N.

Reichhaltiges Modenalbum und Schnittmusterbuch à 50 Pf. daselbst erhältlich.

Noch vor einem Vierteljahrhundert war die Ausübung des Sports seitens der Frauen, beziehungsweise der weiblichen Jugend, auf das Schlittschuhlaufen beschränkt. Aber selbst bei dem harmlosen Vergnügen des Eislaufs hatte noch manches junge Mädchen die Vorurteile der Eltern zu bekämpfen, die die Ausübung dieses beliebten Jugendsports nicht für "ladylike" hielten. Wie haben sich die Zeiten seitdem geändert! Jetzt gibt es wohl keine junge Dame, die nicht wenigstens einem Sport huldigt. Unwiderrücklich ziehen in jedem Jahr die schönen Sommertage die weibliche Jugend hinaus zu fröhlichem Sport ins Freie und die Eltern freuen sich an dem amüsigsten Spiele ihrer Kinder, denn sie wissen, daß die Bewegung in der freien Natur Körper und Geist gleich stärkt und erfrischt.

Diese gesunde Zeitsprünge ist natürlich auch auf die Mode nicht ohne Einfluß geblieben. Während wir früher Hauss-, Straßen-, Gesellschafts- und Ballkleider unterschieden, spielen neuerdings die Sportkostüme eine außerordentliche große Rolle.

Bei der Vielfältigkeit des Frauensports muß der Zweckmäßigkeits und der Kleidlichkeit in gleichem Maße die nötige Beachtung gezollt werden. Die Mode verlangt hier, neben dem natürlichen Takt, der unbewußt das Richtige trifft, auch ein besonders aufmerksames Studium aller einsätzigen praktischen Horderungen. Wird doch durch eine unzweckmäßige Kleidung oft der ganze Erfolg sportlicher Übungen in Frage gestellt, ganz abgesehen von der bedenklich unleganten Wirkung einer nicht korrekten Tracht. Für jede Art Sportkleidung, so verschieden sie auch scheinen mag, gelten gewisse gemeinsame Grundregeln; wer die begriffen hat, steht mit einem Male allen Bewegungsspielen. Fahrtan und Wanderungen unabhängig.

Abbildung 1.  
Radfahrkostüm mit Blousonjacke und einfaches Radfahrrad.

auch ein besonders aufmerksames Studium aller einsätzigen praktischen Horderungen. Wird doch durch eine unzweckmäßige Kleidung oft der ganze Erfolg sportlicher Übungen in Frage gestellt, ganz abgesehen von der bedenklich unleganten Wirkung einer nicht korrekten Tracht. Für jede Art Sportkleidung, so verschieden sie auch scheinen mag, gelten gewisse gemeinsame Grundregeln; wer die begriffen hat, steht mit einem

gegenüber. Alle für Sportzwecke bestimmten Kleidungsstücke müssen solid, regen- und wetterfest sein, dürfen nicht allzu leicht schwitzen, müssen schützen und volle Bewegungsfreiheit gestatten, dürfen also vor allen Dingen keine Tailleneinschränkung haben. Diese letzte Forderung dekt sich übrigens mit den Grundsätzen, die für die moderne Kleidung allgemein aufgestellt sind.

Die wirklich elegante Frau hat längst eingesehen, daß die Schönheit ihrer Erscheinung nicht in der widernatürlichen Taille gipfelt, sondern daß sie im reizvollen natürlichen Ebenmaß, in aufrechter Haltung, ungezwungenen schönen Bewegungen und einem anmutigen Gange liegt. Das Vorstell wird wohl schwierig ganz abgedrängt, und das ist auch nicht nötig, aber es hat seine Rolle als Schnürmaschine ausgespielt, und gerade dem Sport haben wir in dieser Sicht viel zu danken.

Als zweite Regel für den Sport gilt als zweckentsprechende Unterkleidung das Reformkleid, wenigstens für Radfahrerinnen und Touristinnen, bei den anderen Sportarten: Lawn-tennis, Rudern u. c. ziehen viele Damen leichte Unterröcke vor.

Als dritte Bedingung ist ein fußfreier, gut sitzender, schneidemäßig hergestellter Rock zu nehmen, der für jeden Sport unerlässlich ist. Bei der Auswahl des Materials diene als oberster Grundsatz, daß das Beste gerade gut genug ist. Nur schwere, gediegene Stoffe sind schön und zugleich praktisch, widerstandsfähig gegen Staub und Nässe, mit denen doch jede sportliebende und sporttaugende Dame zu rechnen hat. Nur durch einen guten Schnitt und durch gutes Material wird ein Sportanzug elegant, da alle Anzugsartikel bei diesen praktischen Kostümen von vorn herein angezogen sind.

Dies gilt nun ganz besonders für Radfahr- und Touristentkostüme, die doch auch dit und elegante aussehen sollen, um Gegnern dieses Sports nicht gleich von vornherein eine berechtigte Abneigung dagegen einzuföhren. Fürs Radfahren sind Röcke mit Sattelstütze besonders empfehlenswert, da sie vorzüglich fallen und den Sitz verhüllen, denn es gilt nicht für elegant, wenn man den Sattel sieht. Ein Radfahr-Rock muß des Weiteren vor Allem die nötige Weite haben, auch vorn über den Knieen und gut gearbeitet und gebügelt sein, was aber durchaus kein Kunststück ist, wenn man einen guten tadellos fallenden Schnitt verwendet. Auch der einfache Rock, bei dem eine ähnliche Wirkung durch eine sehr tiefe Falte der

Abbildung 2.  
Touristentkostüm mit Halten-

blouse und runden,

kurzem Rock.

gant aussehen sollen, um Gegnern dieses Sports nicht gleich von vornherein eine berechtigte Abneigung dagegen einzuföhren. Fürs Radfahren sind Röcke mit Sattelstütze besonders empfehlenswert, da sie vorzüglich fallen und den Sitz verhüllen, denn es gilt nicht für elegant, wenn man den Sattel sieht. Ein Radfahr-Rock muß des Weiteren vor Allem die nötige Weite haben, auch vorn über den Knieen und gut gearbeitet und gebügelt sein, was aber durchaus kein Kunststück ist, wenn man einen guten tadellos fallenden Schnitt verwendet. Auch der einfache Rock, bei dem eine ähnliche Wirkung durch eine sehr tiefe Falte der

Abbildung 2.  
Touristentkostüm mit Halten-

blouse und runden,

kurzem Rock.

gant aussehen sollen, um Gegnern dieses Sports nicht gleich von vornherein eine berechtigte Abneigung dagegen einzuföhren. Fürs Radfahren sind Röcke mit Sattelstütze besonders empfehlenswert, da sie vorzüglich fallen und den Sitz verhüllen, denn es gilt nicht für elegant, wenn man den Sattel sieht. Ein Radfahr-Rock muß des Weiteren vor Allem die nötige Weite haben, auch vorn über den Knieen und gut gearbeitet und gebügelt sein, was aber durchaus kein Kunststück ist, wenn man einen guten tadellos fallenden Schnitt verwendet. Auch der einfache Rock, bei dem eine ähnliche Wirkung durch eine sehr tiefe Falte der

## Die Krönungsfeier S. M. König Eduard VII.

findet nunmehr bestimmt am Sonnabend, den 9. August, statt. — Wir versenden an diesem Tage an Alle, welche uns rechtzeitig zu unterstehenden niedrigen Preisen Bestellung einsenden, an uns einzeln aufgegebene Adressen im Krönungsbezirk Westminster mit dem Krönungsdatum abgestempelte prachtvolle Krönungs-postkarten. Alle hochinteressant für jeden Sammler. Es sind 21 verschiedene Muster vorhanden.

Preise (einzelne zu adressieren):

2 Stück 50 Pf.	15 Stück 3 Mk.
4 " 1,00 Mk.	21 " 4 "
7 " 1,50 "	55 " 10 "

Der Betrag wird in ungebrauchten deutschen Freimarken erbeten. Briefporto nach England kostet 20 Pf. Genau adressieren! Genau Adressen angeben! Senden Sie zusammen mit Freunden und sparen Sie Porto! Spätestens Donnerstag absenden!

## Continental Publishing Company.

Regent Square No. 35.

London W. C.  
England.

Wie vervielfältige ich mein Vermögen  
erhöhe ich mein Einkommen

mit geringen Mitteln, ohne Mithilfe, ohne Vorbereitung? Ausführte (kostenfrei) gibt Redaktion, Budapest, Postgasse 10, Mezz. 5.

Technikum Sternberg i. Meckl.

Technikum Sternberg i. Meckl. — Techniker — Werkmeister — Einjähr. Kursus

Paris 1900: Grand Prix.

## R. WOLF MAGDEBURG-BUCKAU.

Brennstoffmaterial ersparte

mit ausziehbarem Röhrenkessel von 4-300 Pferdekraft, — dauerhafte und zuverlässige — Betriebsmaschinen

für Industrie und Landwirtschaft.

Ausziehbare Röhrenkessel, Centrifugalpumpen, Dreschmaschinen bester Systeme.

Filiale in Berlin W., Friedrichstraße 59/60 (Equitable).

## Lothringer Rot- u. Weissweine

in Kisten von 15 Flaschen-an zum Preise von M. 15,50 ab incl. Verpackung, sowie in Gebinden von 20 Ltr. an, zum Preise von 60 Pfg. per Ltr. ab, versendet franko

E. Hennequin, Weingroßhandlung, Metz.

Preislisten zu Diensten.

Vertreter, welche hauptsächlich die Privatkundschaft besuchen, gesucht.

hinteren Mitte erzielt wird, ist sehr empfehlenswerth und leichter herzu stellen.

Unsere Abbildung 1 zeigt diesen einfachen Rock in Zusammenstellung